



大会

Distr.
GENERAL

A/50/661
20 October 1995
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

第五十届会议
议程项目112(c)

人权问题：人权情况及特别报告员和代表的报告

伊朗伊斯兰共和国境内的人权情况

秘书长的说明

秘书长谨转递给大会成员人权委员会关于伊朗伊斯兰共和国境内的人权情况的特别代表莫里斯·丹比·科皮索恩先生(加拿大)根据人权委员会1995年3月8日第1995/68号决议第12段和经济及社会理事会1995年7月25日第1995/279号决定所提出的临时报告。

附 件

人权委员会特别代表根据委员会
第1995/68号决议和经济及社会理事会第1995/279号决定
所编写的关于伊朗伊斯兰共和国境内的人权情况的临时报告

目 录

| | <u>段 次</u> | <u>页次</u> |
|--------------|------------|-----------|
| 一、导言 | 1 - 4 | 3 |
| 二、初步评论 | 5 - 10 | 3 |
| 三、附件 | | 5 |

一、导言

1. 大会在1994年12月23日通过题为“伊朗伊斯兰共和国境内的人权情况”的第49/202号决议,其中除其他事项外决定在其第五十届会议期间在题为“人权问题”的项目下,参照人权委员会和经济及社会理事会提供的其他资料,继续对伊朗伊斯兰共和国境内的人权情况、包括诸如巴哈教派等少数群体的情况进行审查(第15段)。大会对前特别代表在其关于伊朗伊斯兰共和国境内的人权情况的最近报告中的主要批评表示关切。

2. 人权委员会在其第五十一届会议上,于1995年3月8日的第1995/68号决议,决定把1984年3月14日委员会第1984/54号决议内的特别代表的任务期限再延长一年(第11段),并且请特别代表向大会第四十九届会议提出一个关于伊朗伊斯兰共和国人权情况的临时报告,包括少数团体的情况,例如巴哈教徒,并且向委员会第五十二届会议提出报告(第12段)。经济及社会理事会在其第1995/279号决定中,核可了该决议。

3. 前特别代表雷纳尔多·加林多·波尔教授(萨尔瓦多)服务九年后,于1995年3月28日给人权委员会主席写信,辞去其职位。1995年8月2日委员会主席穆萨·宾·希塔姆先生任命莫里斯·丹比·科皮索恩教授(加拿大)为人权委员会关于伊朗伊斯兰共和国境内的人权情况的特别代表。

4. 伊朗伊斯兰共和国常驻联合国日内瓦办事处代表分别于1995年5月8、5月23及6月30日致函特别代表,答复特别代表在前临时报告和最后报告内所载的一些指控(A/49/574,附件,第6、7、27、28、62、77及79段及E/CN.4/1995/55,第20及第36段)。这些案文附在本报告后面作为附录。

二、初步评论

5. 特别代表很荣幸地被人权委员会主席邀请作为关于伊朗伊斯兰共和国境内

的人权情况的代表。他接受了邀请并于本报告所列日期在日内瓦人权中心进行简短访问,开始认识其任务所包括的范围。

6. 同时,特别代表想赞扬其前任,雷纳尔多·加林多·波尔教授,他多年来忠于职守,确立了高度标准。特别代表将详细审查加林多·波尔先生的报告。

7. 特别代表还将最密切审查大会及人权委员会的有关辩论和决议和普遍审查委员会及大会对特别代表及报告员的期望。特别代表还将使自己熟悉与其任务有关的现代环境。

8. 自加林多·波尔先生今年初向人权委员会提出报告(E/CN.4/1995/55)以来,人权中心收到了很多须经特别代表注意的来文。这些函件来自伊朗伊斯兰共和国政府(见下面附件)、非政府组织、伊朗境内外的团体和个人。这些函件反映重大的关切,并将需要仔细审查。

9. 特别代表的一项高度优先行动是到伊朗伊斯兰共和国访问。1995年9月4日特别代表在与伊朗伊斯兰共和国常驻联合国日内瓦办事处代表会面时,提出关于这项邀请的要求。后来在1995年9月6日的信中,又再次提出要求。截至本报告所列日期,特别代表并未收到关于其访问要求的答复。

10. 在这个阶段,特别代表认为他不能在这个初步报告讨论实质问题。不过,他预期向第五十二届人权委员会提出实质报告,并认为这些报告可列入在访问伊朗期间所得到的印象和调查结果。

附录一

1995年5月8日伊朗伊斯兰共和国常驻联合国
日内瓦办事处代表给人权委员会关于
伊朗伊斯兰共和国境内的人权情况特别代表的信

应你的要求,谨请你注意从德黑兰收到的以下资料:

(a) Hengameh Amini在给Nimrouz周报在伦敦印发的一封信中声明Mojahedin Khalgh组织成员阻止她和母亲通电话。她被司法官员传讯的理由是她的兄弟控告她私藏他们母亲(Marzieh)留下的一些古董。

(b) Nasrollah Tavakkoli因被控诉叛乱,危害国家安全罪而被捕,于1993年10月交保后为有关法庭释放。

(c) Davood Mozaffar因被控犯非法出口违禁品(财政和经济部索取的)罪而被捕。1995年1月25日他被证明无罪而得到释放。

(d) Zainab Ghovati因1985年参与武装叛乱和破坏公共秩序而被捕,并被罚无期徒刑。后来,于1994年1月有关官员赦免她。

(e) Zahra Falahati 1982年因被控参与武装叛乱,危害国家安全罪而受审判,并被罚六年徒刑。1982年7月她获得赦免。1988年她再次被捕,并在经过彻底的法律程序后,1988年6月被判死刑。

(f) 根据调查,并无关于Mohammad Sepehr的记录。因此对他的指控都予以明确反驳。

(g) Houshang Amjadi Bigvand 1988年10月19日因被指控犯间谍活动罪而被捕,经当局起诉后被判10年徒刑。他目前在监狱服刑。由于患溃疡病正在接受治疗。

(h) Mohammad Ali Amouie因被控犯间谍活动罪而被判无期徒刑。由于年岁大,自去年11月他在监狱接受治疗。

(i) 根据Hormozgan省警察处的公路警察在现场调查1994年7月19日事故后提出的报告和图表,Haj Mohammad Ziaie的汽车由于在急拐弯时超速,从大约45公尺的悬崖翻转,地点是林格港以北70公里处。因此大赦国际1994年11月11日在伦敦发表的公报中所提出的指控完全是毫无根据,遭到明确反驳。同时,我想请你参考去年我给特别报告员的答复的第47段。

(j) Yaghub的儿子,Abbas Amir Entezaam因被控犯间谍活动罪而被捕,根据法律程序,他是在法院有律师和证人在场公开受审的。当时伊朗临时政府的部长,已故的Bazargan在他受审也常常在场,该次审讯业经录在录象带上和在伊朗电视台广播。

(k) 关于Ali Akbar Saiidi Syrjani先生,请注意从德黑兰收到的以下资料:

“关于1973年9月7日第72/4838号信中所提到Ali Akbar Saiidi Syrjani的死因--他的埋葬许可编号为73/5704,我们的意见如下:

“由于检查身体和验尸、病理学结果及毒理学的消极结果,因此确定上述人士的死因是内部疾病(心脏/呼吸以及膨胀的血管的疾病和其并发症)。

Naseh 医生代表验尸官办公室主任Hasan Toufighi 医生”。

顺致最崇高的敬意。

常驻代表

大使

西鲁斯·纳塞里(签名)

附录二

1995年5月23日伊朗伊斯兰共和国常驻联合国
日内瓦办事处代表给人权委员会关于
伊朗伊斯兰共和国境内的人权情况特别代表的信

在我答复了你去年给大会的报告后,请你注意从德黑兰司法部验尸官办公室收到有关Zohreh Izadi的以下资料:

作为对检察长分部门在其1994年5月26日有关已故Zohreh Izodi案件所进行的调查的反应,医疗委员会1994年8月与下列人士开会,Mahmoud Amoui医生,执照编号24949、验尸官办公室,专家Seyed Rahmatulah Mir Safaie医生、验尸官办公室副主任,Faramarz Godarzi医生执照编号2575和Zareh 医生执照编号157/3,当时检察长,Zarinkafsh也在场。

在会议开始时,宣读验尸报告和毒理学的消极结果,然后审查刑罚记录和听讯死者的亲戚的解释。

在上述专家结束讨论后,对检察官进行的调查作出以下答复:

- (a) 死者身上的所有伤处是在她活着而非去世后才造成的;
- (b) 伤处是因她从高处跌落造成的;不会有其它可能性;
- (c) 她是从身体左边跌落。身体右边的伤处视为由跌落造成的次要伤处;
- (d) 虽然身上并无明显的黑瘀点,但骨折、积血凝固和胸部及腹部出血足以证明死因是从高处跌落造成的。在这些情况下,很有可能内伤可造成死亡,但皮肤并无任何明显的黑瘀点和伤处;
- (e) 虽然不能明确确定高度,但由于伤势严重,肯定超过5公尺。
- (f) 上胸和颈部有微伤,但绝对不是由窒息造成的正常伤痕。在验尸时并未发现颈部和呼吸系统有任何伤处,因此否定窒息的可能性。根据伤处的形状和在身上的部位,也否定了搏斗的可能性。

常驻代表

大使

西鲁斯·纳塞里(签名)

附录三

1995年6月10日伊朗伊斯兰共和国常驻联合国
日内瓦办事处代表给人权委员会关于
伊朗伊斯兰共和国境内的人权情况特别代表的信

在伊朗教士Mickailian牧师和Dibaj牧师遭暗杀后,伊朗伊斯兰共和国司法当局立即进行彻底调查,以便把凶手绳之以法,并于1995年6月18日在德黑兰审讯以下被控: Farahnaz Anami, Batoul Vaferi Kalateh及Maryam Shabbazpoor。

当地和外国记者以及各国代表参加了审判。有若干证人,包括被告租房时所通过的房屋介绍所的负责人,Hamid Rezaie、Farahnaz Anami的母亲和妹妹、Iraj Mutahede牧师、Dimitri Blus教士及其妻子到目前为止已经由检察长审问和已经由被告的律师盘问。

预期审判需要经过一段时间后才能作出裁定。

常驻代表

大使

西鲁斯·纳赛里(签名)
